Assessment Schedule – 2013

Language: Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Japanese texts (91553)

Evidence Statement

Question One			
Not Achieved	**Achievement**	**Merit**	**Excellence**
Shows no or limited understanding of the text	Shows understanding / is able to make meaning of the text	Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously	Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text	Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – *demonstrates understanding*	Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – *demonstrates clear understanding*	Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – *demonstrates thorough understanding*

Grade Score Descriptors

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information and an attempted valid explanation	Explanation supported by information from the text	Full explanation supported by information from the text.	A justified answer about the arrangements made by the two friends	A fully justified answer about the arrangements made by the two friends

Specific evidence *This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.*	*For example* *These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.*
1. Studio Ghibili makes anime. The anime have stories that are scary and sad and have various meanings. Both children and adults can enjoy them. The music is very beautiful, and when older people watch the earlier anime, they remember their own past. Have made movies for more than 10 years.	**N1** – (single words or invalid information unrelated to specifics of text) e.g. makes music movies
	N2 – (poor answer that doesn't show understanding and / or information inconsistent with or unrelated to text / very little detail) e.g.wants to watch a folk story
2. Florence wants to know the outcome of the story. The story told so far is about an old man who went to the forest and found a baby girl in a beautifully coloured tree. The old man and his wife brought up the baby and called her Kaguyahime. When she grew up, she was very beautiful and lots of men wanted to marry her, but she always politely refused. Florence wants to find out why.	**A3** – (short answers correct but longer answers poor and inconsistent with text, indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information) e.g. want to watch anime about Kaguyahime / works in a movie theatre
	A4 – (short answers correct but details inconsistent and explanation poor, showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement in detail or explanation) e.g. want to watch anime called Kaguyahime because haven't seen it before
3. They will go to the movies next Tuesday because it is Florence's day off and you can get to see the movie for 1000 yen, which is cheap. Movie finishes on Friday. Akira will buy the tickets.	**M5** – (descriptive) e.g. characteristics of Studio Ghibili anime
	M6 – (descriptive with more details) e.g. characteristics of Studio Ghibili anime and explanation of Kaguyahime story
	E7 – (justification) e.g. characteristics of Studio Ghibili anime and full explanation of Kaguyahime story
	E8 – (full justification) e.g. characteristics of Studio Ghibili anime, full explanation of Kaguyahime story, details of arrangements to meet

N Ø   No response or no valid evidence

Question Two

Not Achieved	Achievement	Merit	Excellence
Shows no or limited understanding of the text	Shows understanding / is able to make meaning of the text	Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously	Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text	Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – *demonstrates understanding*	Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – *demonstrates clear understanding*	Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – *demonstrates thorough understanding*

Grade Score Descriptors

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information and an attempted valid explanation	Explanation supported by information from the text	Full explanation supported by information from the text.	A justified answer about two different types of hot springs	A fully justified answer about two different types of hot springs

Specific evidence *This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.*	*For example* *These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.*
1. Two types of hot springs are ones where you can wear togs and ones when you don't wear togs. 2. Prefer Japanese-style; don't wear togs because men and women are separated, relax on your own, don't need to own togs. Good to experience Japanese culture. Prefer Western-style where you wear togs, have fun with family and friends, men and women together, get in baths that are filled with coffee, wine, green tea and sake, and have different country themes. Can hire togs and towel so very convenient. You don't need to take anything.	**N1** – (single words or invalid information unrelated to specifics of text) e.g. You can find hot springs in Japan
	N2 – (poor answer that doesn't show understanding and / or information inconsistent with or unrelated to text / very little detail) e.g. Some people don't wear togs in the hot springs
	A3 – (short answers correct but longer answers poor and inconsistent with text, indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information) e.g. Some people go into hot springs with their family and others drink sake
	A4 – (short answers correct but details inconsistent and explanation poor, showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement in detail or explanation) e.g. There are two types of hot springs – one where you can wear togs and one where you don't wear togs.
	M5 – (descriptive) e.g. There are hot springs where you wear togs and have fun with friends
	M6 – (descriptive with more details) e.g. There are hot springs, for example in Hakone where you wear togs and can have fun with friends and family
	E7 – (justification) e.g. There are hot springs, for example in Hakone where you wear togs and have fun with friends and family because men and women are not separated
	E8 – (full justification) e.g. There are hot springs, for example in Hakone where you wear togs, can have fun with your friends and family and get into baths filled with sake, tea etc. Don't take anything so is very convenient.

N Ø   No response or no valid evidence

Question Three

Not Achieved	Achievement	Merit	Excellence
Shows no or limited understanding of the text	Shows understanding / is able to make meaning of the text	Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously	Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text	Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – *demonstrates understanding*	Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – *demonstrates clear understanding*	Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – *demonstrates thorough understanding*

Grade Score Descriptors

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information and an attempted valid explanation	Explanation supported by information from the text	Full explanation supported by information from the text.	A justified answer about travel plans in Hakone	A fully justified answer about travel plans in Hakone

Specific evidence	*For example*
This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.	*These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.*

Travel by train for about 1hr30 from Tokyo on Saturday and stay in a Japanese-style inn. On Saturday, fine during the day and warm during afternoon, but morning and evening is cold. Therefore, good to go to hot springs and take a pullover when you get out of the bath. On Sunday, it is fine from morning to mid-day and then it will probably rain in the afternoon. Can go sightseeing by tourist bus early in the morning and not have to worry about taking an umbrella. Can see Mt Fuji and Lake Ashinoko.	**N1** – (single words or invalid information unrelated to specifics of text) e.g. Go to Tokyo
	N2 – (poor answer that doesn't show understanding and / or information inconsistent with or unrelated to text / very little detail) e.g. Go to Hakone and stay in a Japanese-style inn and then catch a bus to Tokyo
	A3 – (short answers correct but longer answers poor and inconsistent with text, indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information) e.g. Travel by train from Tokyo to Hakone, and make the return trip in two hours
	A4 – (short answers correct but details inconsistent and explanation poor, showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement in detail or explanation) e.g. Travel by train from Tokyo to Hakone, and stay in a Japanese-style inn.
	M5 – (descriptive) e.g. Go sightseeing in Hakone to see Mt Fuji and Lake Ashinoko
	M6 – (descriptive with more details) e.g. Go sightseeing in Hakone to famous tourist spots like Mt Fuji and Lake Ashinoko
	E7 – (justification) e.g. Go sightseeing in Hakone to see Mt Fuji and Lake Ashinoko by tourist bus because the weather is fine
	E8 – (full justification) e.g. Go sightseeing in Hakone to see Mt Fuji and Lake Ashinoko by tourist bus because the weather is fine and then raining, so you won't need an umbrella.

N Ø   No response or no valid evidence

Question Four

Not Achieved	Achievement	Merit	Excellence
Shows no or limited understanding of the text	Shows understanding / is able to make meaning of the text	Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously	Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text.
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent indicating misunderstanding of the gist of the text	Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – *demonstrates understanding*	Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – *demonstrates clear understanding*	Has developed an answer which shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – *demonstrates thorough understanding*

Grade Score Descriptors

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Very little valid information	Little valid information	Some valid information	A range of valid information and an attempted valid explanation	Explanation supported by information from the text	Full explanation supported by information from the text.	A justified answer about getting employment in Japan	A fully justified answer about getting employment in Japan

Specific evidence *This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.*	*For example* *These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses, and are intended to be indicative rather than prescriptive.*
Mary got her internship by searching in the newspaper, and the Internet. She did this during the summer holiday of her third year at university **Good things**: She worked in the countryside in the office of the factory	**N1** – (single words or invalid information unrelated to specifics of text) e.g. Mary will work in Japan
Gunma has good scenery She made enough money to pay the rent	**N2** – (poor answer that doesn't show understanding and / or information inconsistent with or unrelated to text / very little detail) e.g. Mary wants to study in Japan
No stress Discovered that non-Japanese people can work in Japan	**A3** – (short answers correct but longer answers poor and inconsistent with text, indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information) e.g. Mary worked in Japan and didn't like it
Bad things: Gunma has some pollution because of the development of industry.	**A4** – (short answers correct but details inconsistent and explanation poor, showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement in detail or explanation) e.g. Mary worked in Japan but did not make much money.
Salary low Couldn't save money	**M5** – (descriptive) e.g. Mary had an internship with a Japanese company
	M6 – (descriptive with more details) e.g. Mary listened to promotional talks from about 30 different companies
One year and a half before Japanese university students graduate they start looking for a job. They listen to promotional talks from about 30 companies that they are interested in, sit exams for about 10 companies and see which ones they pass. Have to start looking early.	**E7** – (justification) e.g. Mary had an internship with a company in Gunma that made electrical goods so that she could see what it was like to work in a Japanese company
Mary has experience, she met lots of people while she was searching for a job, she listened to the talks from various companies and understands that if you fail an exam it is not because you are a foreigner.	**E8** – (full justification) e.g. Mary experienced what it was like to work in Japan as a foreigner and understood that if she did not pass an exam it was not because she is a foreigner

N Ø   No response or no valid evidence

Judgement Statement

	Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Score range	0 – 8	9 – 16	17 – 24	25 – 32